西歷一千九百十八年二月十四號即舊曆正月初四日

誠報

CH'ENG PAO

每兩星期出版一次

第三十三號

附張非賣品　價洋一分

戰聞社在上海福州路二十二號

美總統演說願和之條件

子乘

President Wilson on America's war aims

正月初八日美大總統威爾遜向國會演說曰邇來俄德媾和爲吾美國宜注意之最者俄代表將媾和條件直言無諱在形式上視之儼若埋伏媾和之基礎矣無如德代表之答詞模稜吞吐一若令人摸不着其頭腦者論德所佔之俄地上不顧俄國之主權下不顧該處之民意揣德代表之語意同盟國所佔之地寸土不讓所佔之城與砲台必全入同盟之版圖而爲其所固有審諦其言中之物同盟中儼分兩派一派主和一派主戰而議和會之代表即屬主戰派之代表也所出話言與德國國會通過不割地不賠欵之議案大相反俄國代表雖渴想媾和而終若南轅北轍之難合塗故吾美之宗旨不願與德官僚派媾和必與民黨代表磋商和局而始和也

德俄議和會既決裂矣吾美亦宜將願和條件表暴而出之斯條件之要求非吾一國之利益乃世界之利益也由吾管窺所推測不特爲吾協約國所贊成即同盟國人民亦無有不認可者試歷敘如左

(一)**媾和條件**。必通告天下人知之和局定後極宜禁絕各國訂立秘密交涉之條約蓋斯種**黑幕**。即所以孕育後日戰事之機關者也

(二)**海面自由**。各國海濱三英里之內視爲該國範圍之中此外無論或戰或和商船皆得自由出入除非萬國裁判所議定某處爲禁區始可以取消自由

(三)議和各國必**取消經濟上之隔閡**。使各國能有平等通商之利權

(四)各國必**減少海陸軍兵制**。以限保護已國平安最低點爲準則

(五)各國**殖民地之糾葛問題**。必歸萬國裁判所秉公定斷以定厥地之歸諸何國(一)必須審諦該國之宜得其地與否(二)必須審諦該地平民願否屬該國管理

Chinese labour in France

上海字林報登載倫敦訪員函稱華工在法悉爰得我所住宿處佈置周妥甚有益於衛生英法二政府竭盡心力使之起居飲食無不合宜毫無怨咨曾向駐英華公使施肇基令其時派委員查察華工住宿處隨便詢問有無寃屈必使之完全如意而後止英美青年會在法設立俱樂部兵士出戰壕時得在此處休息飲食茶果價廉而美兵士羣趨俱樂部而若鶩故青年會又欲爲華人組織一同等之俱樂部第因辦是善舉英國之樂善好施者已慨捐三萬餘金磅聖誕節屆施公使擬親詣法察看華工情勢故於先時與倫敦之中國各通商公司募捐購優美物品送給華工是蓋照基督教之禮節對待之緣念華工遠涉重洋以助協約一臂之力理宜優待施公使居高位而虛己下人足見富有同胞愛情而華工遠適異國以度臘究不無離鄉之感慨然獲斯種榮遇亦必有一番之安慰也

(六)同盟必**退讓俄國境地**。各國尤必優待俄之共和歡迎俄國人民治國團任俄國自由組織相宜之**國是**。茲際俄國過渡時代餘國如何對待之即足以表明該國媾和之誠與不誠

(七)同盟國必**讓出比境**。不侵削比之絲毫主權使各國與各自由國平等苟不若是行則萬國公法即成爲廢紙一頁而此後彼國與此國訂立條約即虛靡時間矣

(八)同盟所佔**法國北部**之地亦必須**退讓**。德國於一千八百七十一年逼法立城下盟割其二省胚育五十年之戰胎此時宜歸還其二省以維持將來善後之第一上策

(九)**意奧**境界宜照其兩國民所居之地**畫線**爲限

(十)奧國人民素爲吾美所友視舉國會會員人民宜有箇人自由投票權不復爲帝制派所挾制

(十一)**羅塞孟**三國之地宜分別歸還塞亦宜有通海港口不宜爲餘國所攔阻巴爾幹諸邦宜修睦磋商畫分四境以爲限而其諸小邦之自主權宜爲萬國公會所保護

(十二)**土國原有版圖**。宜爲各國所承認而現今隸土轄之屬國宜得自由大底諾勒海峽宜改爲無武裝之自由航線尤宜爲萬國公法所擁護

(十三)**波蘭**當立爲**自治**國凡波國原有版圖地點無論隸俄隸奧隸德均在波自治範內波蘭亦宜有通海之港口其自由主權當爲萬國公會所保護

(十四)宜立**萬國裁判所**。以解決各國外交之問題而保護各國之主權

總之此條件即屬自由與帝制之**犀分點**。吾美欲玉成此條件故與協約聯盟訂立同存同亡之條約無非欲使此條件之成立吾之所以必戰至終者非欲取勝利也乃欲人道不滅於世界且欲日後時代不復再見若是劇戰之巨禍耳

吾儕對待德國委屬毫**無仇恨忌妒**之心也德國所臻文化之進境爲吾儕所景仰商業之發展實業之興盛亦爲吾儕所贊成日後之進步吾儕絲毫不攔阻之吾對待德國既不欲與之**商戰**。又不欲與之經濟戰即德國內政亦非吾之所欲干涉吾儕所要求於德者惟一即是要求其舍作世界主人翁之主義與吾並駕齊驅而已矣

吾之所言各欵實有一大道以貫之蓋即是各國無論其國之大小皆以自由平等相對待若以此爲媾和之始基和局必永固而穩健吾美民欲玉成完美之和局故樂犧牲其生命資財而不略顧惜也

德首相演說答覆議和之條件

Chancellor Hertling's reply to President Wilson

德首相**希德琳**伯爵在國會之演說辭甚爲世界所注意蓋英首相佐治美總統威爾遜已將協約願和之條件若何公布諸世希伯爵之演說乃即德國回答英美願和之條件也而德奧媾和心之誠與不誠亦職是而可懸揣得

德首相曰今德與俄媾和磋商甚有進步惟俄代表以無線電報告世界曰德之媾和無誠心惟貪圖俄地云云是舉大悖交涉之規則深令吾疑俄之媾和有非出於至誠者(記者曰德辦交涉慣施秘密手續以黑幕爲樂觀俄之共和政府不守秘密致德之詭詐水落石出故首相甚不悅)蓋協約不允赴議和會以致吾德與俄單獨媾和所定之條件乃與協約毫不相干者即如先前與俄代表所言之全體媾和條件茲已取消若與協約議和必有**特殊**之條件在

英首相演說議和條件其中雖有德所能允准數件然揆厥語意頗有責備德爲**罪之首**。**禍之魁**。欲令吾德悔過遷善斯種不入耳之談深爲吾德所厭聞者英美對待德國儼若獲全勝捷而吾同盟已大敗績焉以若態度甚非吾所樂觀各陣線之德軍隊均佔優點形勢故吾儕無遠慮云云

美總統之演說條件吾姑逐條答覆之

第一 媾和條件之不守秘密　答曰吾德無有不允諾之

第二 海面自由　答曰吾德意見與總統同惟因英在各海道之要隘日已各設砲台若欲得海面之自由必卸除該砲台之武裝而始可

第三 各國平等通商取消經濟之隔閡　答曰吾德甚贊成也

第四 減少海陸軍兵制　答曰吾政府已言明戰後減兵之問題頗可磋商諒戰後各國必皆經濟困難即乏此條件各國亦必不能不減少其軍隊也(記者曰四十年來歐洲減兵問題一出德必反對之今則贊成之豈已得厥目的乎殊令人索解)

第五 各國殖民地之糾葛問題　答曰欲玉成此目的恐非易易英國如何對待之爲吾所不能知宜待日後磋商之時再議可也

第六 德國退出俄地　答曰德俄媾和協約代表不允赴會茲也與俄單獨媾和協約諸國不必干涉

第七 德兵退出比境　答曰比國問題媾和之時再議可也

第八 德兵退出法地　答曰吾所佔之法地爲吾掌握中之質物退讓條件待議和時磋商惟阿薩斯羅連二省吾德永遠不退讓

第九第十 修正意奧界限　答曰此問題乃奧國之問題也

第十一 歸還羅塞孟三國之自治　答曰此問題亦屬奧國之問題吾德不能過問

第十二 屬土各國之得自治　答曰此是土國之問題如土國政府受協約之逼迫吾德必盡心力以輔助之（記者曰若是則受土國虐軛之屬國有何冀希乎）

第十三 波蘭獨立自治　答曰波蘭得脫俄國之轄制乃吾同盟之奇功故波國之善後理宜由吾同盟定決之（記者曰言之狡猾無過於是蓋波蘭之瓜分是俄德奧三國之辣手今俄屬波蘭業入德國掌握美總統欲重圓其波蘭之破鏡而德首相竟回答曰俄屬波蘭之善後宜爲吾同盟所定決質言之俄屬波蘭爲吾同盟併吞而已矣）

第十四 立萬國裁判所　答曰待各問題規定後乃再可以磋商此問題也云云

由是各國報章論德首相之演說詞莫不謂希德琳爲德國官僚派之代表其答詞與戰前奧塞問題發生時相同彼時俄法英解決議案德國則推諉諸奧而奧復推諉諸德以致遲延其時日待動員令一下和局即決裂今英美俄三國議和條件均各發表而德國首相之演說答詞類多模稜吞吐曰此也奧國之問題彼也土國之問題此也議和之時磋商彼也待各條商定後而再可以磋商此條也足見德之首相竟將戰事作兒戲數百萬生靈糜爛塗炭皆爲彼所不顧與之言和有何益哉有何益哉

倫敦電星期內進英港口船二千三百二十五艘出英港口船二千三百零九艘一千六百噸以上之船之被轟沉者九艘一千六百噸以下者六艘漁船一艘被攻而得免者八艘

巴黎電進法港口船七百三十一艘出法港口船八百六十三艘一千八百噸以下之船之被轟沉者三艘被攻而得免者三艘

羅馬電進意港口船四百四十六艘出意港口船四百三十艘一千五百噸以上之船之被轟沉者二艘一百噸以下之帆船二艘被攻而受傷之輪船一艘

英國海軍部總長與某訪員談論曰論潛艇戰於今日乃正爲**不進不退**之時際也德國未宣布無限制潛艇戰時每星期轟沉船隻實較此時爲更多由敵人地點視之潛艇戰已**陡落**由協約地點視之吾等猶**未獲全勝**德國宣布無限制之潛艇戰時首相曰試用此法少則三月多則六月必逼英求和矣今已歷年餘而逼英求和之效果已成畫餅觀海軍部之偵報迄今所滅之潛艇較德國製造之潛艇爲繁富此即所謂從敵人地點視之潛艇戰已陡落矣而吾製造之新船猶未及潛艇所滅之船數此即所謂由協約地點視之猶未獲全勝也迨製造新船法則精益求精**速率**較前驟進詳查美國現今之造船多而且速爲世所未有造商船之速率較德潛艇之滅商船爲捷則吾協約可爲全勝厥潛艇戰矣查海軍部每星期撰厥一覽表懸示其三端（一）商船**轟沉**之數（二）商船**製造**之數（三）潛艇**毀滅**之數執是表以觀抱樂觀甚被轟商船之線乃**漸低**製造商船之線則**漸高**而毀滅潛艇之線**又更高**由是歡忭無似然協約以商船之必需日迫誠不能不有過慮故潛艇戰正在不進不退時際耳至論德海軍報告潛艇之效果委係言過其實無限制潛艇戰開始時雖言已過實而究未甚虛誕至客歲七八九月所轟沉商船甚鮮則其言更虛張聲勢而達極點由是觀之潛艇戰之失效力實已爲德政府所明知惟欺蔽其民而已矣吾英滅其潛艇而不披露深爲德政府憂蓋祗知潛艇之不回根據地而不知潛艇之如何被滅終究不能審諦**避就法則**而預備之而且其影響不特及於潛艇長與水手而今日任潛艇職之人格又迥非昔比有膽勇特殊者已多數遭厥不幸餘剩之人萬不逮前輩之勤奮而勇敢今日潛艇之確切情形要實不外乎是故有樂觀者亦有悲觀者允宜宣布與衆民知之焉

英首相佐治向工黨聯合會演說和局之條件

Lloyd George's speech to the Labour Congress in London.

金璞

前報載及工黨會會議畢後首相佐治又向各代表演說曰政府與工黨會磋商徵兵之問題彼此皆以正大光明爲主並不吐露**半明半暗**之語言民治之國固宜以此爲最高無上之政策而不可須臾離者長是不變則兩造杯蛇弓影之猜疑可全消滅於無形矣是時若不將兵工廠之年壯者徵之爲兵則必增派**入伍年格**至**五十五歲**爲限（查現今徵兵年格乃以四十五歲爲限）奧國已舉行斯例而爲吾國所不願苟吾國能免厥徵兵之舉則吾儕決不以兵工廠爲最緊要之國務蓋彼陣線之不曠兵額尤爲吾國首屈指之必需也

爾工黨會已宣布吾英工黨**戰鴿**之各條件諸代表業公同會議以爲此各條件皆屬**絕無退讓**之餘地敵國允准此條件卽和不允准卽戰第請諸君撫躬自問設吾協約國不能以武力制服德國德奧寧能允准爾條件中之最小者乎嗟嗟自由國億兆言人人殊有**主戰者**有**主和者**秉鈞者惡可不**執中**而行之是條件也非主戰派所要求和局之條件乃主和派所要求和局之條件也試問不以武力勝德國則此條件如何能得之乎煩爾儕派代表將此條件陳列於德皇御前彼必應之曰爾能勉強我行之我即行之爾若不勉強我行之我必置之政府向爾儕磋商徵兵之制是即所以玉成爾儕會議和局之條件者也

先時鄙人在國會演說吾英媾和之條件（閱上期報首篇卽知）同時美國大總統在美國國會演說語出一轍不謀而同（閱本期報首篇即知）蓋所求者乃大公無私無或異也蓋吾儕第一要求即是德軍退出比境賠償比國損失試問是鵠未達爾儕願和乎否乎（大衆齊聲呼曰不願）第二要求即是欲德法言歸於好磋商一八七一年所割二省之問題設或不能解決爾儕願和乎否乎（大衆中有一半呼曰不願）

爾時吾所演說之議和條件已蒙各國人民之贊成即英法意各國之社會黨亦以此要求爲最廉之價値吾之出是言也乃特意將價値定厥最廉者耳蓋苟能一日停戰而不停吾即自問良心而有大愧且自訟爲天下之大罪人也

各國若是歡迎吾之演說試問德國之對待將如何乎然德國各報舉欣欣然有喜色而披露曰英國要求價値較前爲廉設或再戰則其價値必更廉矣吾儕目的物能全得矣而德皇見吾之演說即召見**興登堡**與**魯登多福**二上將諮諏戰策斯二子乃係德之主戰派凡主和派即**不能贊一詞**德之對待和局從可知矣

茲者吾向爾儕演說乃直言無諱欲戰則必盡一國之全力以戰若不盡一國之全力以戰則不如不戰凡吾同胞已與德**鏖戰三年**類犧牲其生命以保護祖國如果爾我再不犧牲其生命金錢以臂助之則竟可而不戰矣藉思俄軍隊停戰德軍隊即乘機進步佔里加灣諸島亦吾英之**前車鑒也**吾儕宜猛省諸蓋吾英民治與**共和**同共和二字之義是將個人權利犧牲之而爲團體之權利（大衆中一人呼曰是否以個人財產犧牲爲團體之財產乎首相答曰是）則團體始能立於穩固不搖之基礎通國皆稱吾素好和而惡戰者焉倘爾儕能獻一不戰而得和之上策則深冀爾直言毋隱速告知吾管見所及吾國現今實處危急存亡之秋不得全勝必全敗

奧民之罷工求和

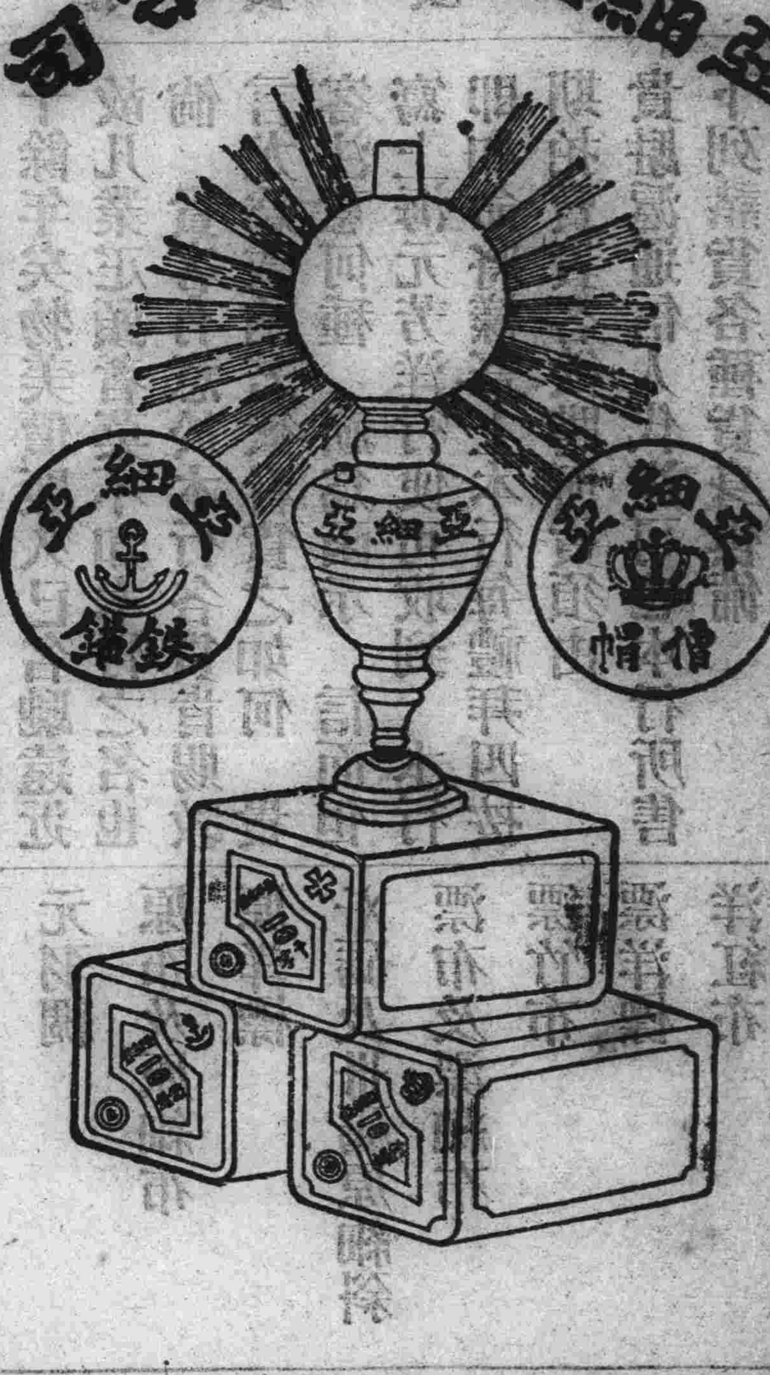
Strikes in Austria.

子秉

歐戰發生之機括乃由奧皇儲之被塞人所刺蓋爲世人所共知者奧政府乘機以逞欲行其夙昔抱負之鵠竭心力而謀制服塞國圖執**巴爾幹之牛耳**迨戰熾而浩大且永久至若是之甚洵非奧政府逆料所能及迄今戰及四載奧國財政窘迫甚人民支持維艱掣肘達極點今幸與俄議和奧民渴想和局之早就緒不料德國議和代表竟欲逼俄允准不能允准之條件而和局又**玉碎而瓦解**奧民聞之以爲戰事必更延長而心灰而膽喪而意懶以故奧京維也納工人之停工者逐漸增廣而增多甚至罷工者達十萬人之衆成羣成隊聚會於各鎭市極反對政府之與德取一致之手續數日之間維也納因乏工人操作以致報章停版惟有工黨之小報每日出版一次反覆詳論譏刺政府之不是夫奧國一帝制國也黔黎干涉政治政府即以之爲犯上一味武斷之而已今已非昔之可比矣政府亦深恐用兵而令不能行故特甘言媚語向民代表商議總司令部總長登論於工黨機關報以表白政府與陸軍握權者均無割敵地之心甚願和局之不日成之也民代表要求政府將駐俄境之奧兵撤回以示媾和之出於至誠總司令曰是問題複雜異常緣俄國陸軍勢如散砂多數兵士流爲寇盜若將奧國之兵撤回則該地必受其擾亂吾政府之按兵不動而徐議撤兵有由也爾工人其稍安毋躁云云

德國諸報聞奧民內訌求和滋形不悅而詳細登載其事實者惟社會黨機關報之**急進報**而已政府立即取締其報而禁止其出版執是以觀德奧之民誠無一不樂和者而德奧政府專恃其狡猾牢籠之術以欺蔽之抑亦不思之甚古聖人有言曰民之所好好之民之所惡惡之乃爲政治之上策然奧皇黨派官僚派言之是即所謂不可與言而與之言失言甚也

亞細亞火油公司



亞細亞各牌著名火油及洋燭各處均有出售

保泰水火保險有限公司

廣告

本公司為純全大英商所創辦資本甚厚存欵最巨非其餘公司可比

本公司無論廠棧房屋以及各貨物概可以保火險又保各種洋面水險保費格外克己倘遇不測賠欵迅速而且不必報告總公司即可在本公司照賠領欵此即本公司之特色也

總經理柯格思　副經理胡吉蓀

在中國之總行設立上海黃浦灘一號分行各埠皆有

South British Insurance Co., Ltd.

老牌

三炮台香烟

烟不在新日久則名。種不在多味香則稱。老牌三砲台舉世所歡迎。裝璜皆是綠烟草更鮮明。吸者皆上等。無一不讚稱。可以醒心目。欵佳賓。無燥喉之憂慮。無害處之可形。浙紹陳年酒之江龍井茗。識者云何購之有。

中國各大烟店均有出售

英美煙公司

牛津大學 實業叢書 第三卷

造船廠

海禁大開講求船政實為當務之急是書首論船之作用及其歷史後則專論造船之學如每船製造應先如何布置於工程上應須經過何種手續逐一講解至詳且備並有各種圖式以指示船身內部之結構尤屬明晰全書一冊售價大洋三角

牛津大學 實業叢書 第六卷

革履廠

西國製造革履悉有巨廠廠中一切工作及其工作之秩序甚形複雜非經入廠周覽難道其詳是書以參觀所得逐項釐為篇章自以皮製革起至以革成履止其間各種手續論列具備並悉有圖式之表示全書一冊售價大洋二角

代發行處上海河南路四百四十五號雷斯賚啓

英國鋼業聯合代表

聚源洋行

總行暫設上海江西路四十三號

分行設在漢口鄱陽路景明房子

Representation for British Manufacturers, Ltd.

狄卡有限公司 設在英國倫敦承造電氣以及一切工程
Kick Kerr & Co., Ltd., London

福明有限公司 設在英國海利發斯城製造機器皮帶並各種織成帶吸力水龍管並帆布水龍管
Fleming, Birkby & Goodall, Ltd., Halifax

合利有限公司 設在英國根德省大發城製造變熱為冷並作冰機器以及載貨坐客自行車等
J. & E. Hall, Ltd., Dartford Iron Works Kent

安隆有限公司 設在蘇格蘭格拉斯哥城製造橋並水力機器起重機器等
Sir William Arrol & Co., Ltd., Glasgow

普達有限公司 設在英國孟伽斯德製造全部紡紗撚紗捻紗一切機器
Brooks & Doxey, Ltd., Manchester

柏明漢五金軍火有限公司 設在英國柏明漢城製造來福槍並輪盤手槍彈快砲彈子以及各種自行動槍之彈子
Birmingham Metal & Munitions Co., Ltd., Birmingham

嘉隆德製造電線有限公司 設在英國倫敦製造外皮拒電大小各種電線為安派電汽全部機器所用並承辦各種電報德律風工程等
Callender's Cable & Construction Co., Ltd., London

貴豐有限公司 設在英國歇非爾德城大那衛爾里製造各種鐵路電車汽車各種車輪並輪軸以及各種車下面之架並能轉動架底等
Cravens, Ltd., Dranall, Sheffield

厚德生有限公司 設在英國幾德貲城製造能運動鐵路全部反轉卸貨車載貨車筒管並人力車等
Robt. Hudson, Ltd., Gildersome, Foundry, near Leeds

和祥有限公司 設在英國孟伽斯德製造車床並各種機器用作大砲鐵甲平面轉行動力機以及鐵路工程等
Hulse & Co., Ltd., Manchester

亨德父子有限公司 設在英國柏明漢城製造各種鏟斧以及手具等
Wm. Hunt & Sons (The Brades) Ltd., Birmingham

吉利煤汽火油動力機器有限公司 設在英國吉利城製造臥式直立式煤汽火油酒精動力機器並吸力生煤汽全部機器等
Keighley Gas & Oil Engine Co., Ltd., Keighley

克廉有限公司 設在英國密德斯布羅城製造生鐵管井煤汽與水蒸汽暗溝以及水力等用之附聯器具
Cochrane & Co., Ltd., Middlesbrough

德斐有限公司 設在歇非爾德城製造鋼廠所用全部機器打鐵之壓榧並鍋爐以及蒸汽錘等
Davy Bros., Ltd., Sheffield

泰隆有限公司 設在英國密德斯布羅城製造各種鋼料為建造之用鍍鋅鋼線鋼板鋼梁角鋼條等
Dorman, Long & Co., Ltd., Middlesbrough

德來有限公司 設在英國克考爾城製造打米機器等
Douglas & Grant, Ltd., Kircaldy

實恩有限公司 設在英國歇非爾德城製造鐵甲鋼板並曲拐軸以及輪鐵輪軸並壓力機等
John Brown & Co., Ltd., Sheffield

來昌有限公司 設在英國歇非爾德城製造鐵路車電汽車火輪船等其中所用一切配合物件等
W. S. Laycock, Ltd., Sheffield

來順有限公司 設在英國紐阿格城製造各種鋸木床
A. Ransome & Co., Ltd., Newark

蘭盛發美機器有限公司 設在英國倫敦製造三合泥機器鋼樁打樁器並造路機器全部等
Ransome Vermehr Machinery Co., Ltd., London

賽孟嘉偉有限公司 設在英國孟伽斯德製造洗煤篩煤機器煮煤火爐並大宗以外各種製造另業全部機器
Simon-Carves Bye-Product & Coke Oven Construction Co., Manchester

福生有限公司 設在英國歇非爾德城製造速切之鋼並生鋼鑄成各件熱鋼打成各件各種射出之子彈以及機器匠人所用各種速切鋼製小器具鋼鏈鏈利器具等
Thomas Firth & Sons, Ltd., Sheffield

和盛有限公司 設在英國紐家斯爾城製造鐵路動力機水路動力機並鍋爐以及巡洋快艇滅魚雷艇快船坐客船浮澳等
R. & W. Hawthorn, Leslie & Co., Ltd., Newcastles-on-tyne

天津開灤礦務總局

出售

開平烟煤

專供各項實業機廠以及家庭之用

并售高等焦炭各種缸磚火土

如蒙賜顧請即函詢

天津英租界開灤總局

上海[illegible]號仁記路開灤分局

香港代售處天祥洋行

KAILAN MINING ADMINISTRATION

謹告實業家特別注意

本行出售新發明製造鋼甲火險門滅火自動水機沙濾器各種新式抽水機均爲廠
家必需之利用品玆略述各項效用以供
實業界採擇如蒙　賜顧請　惠臨四川路詢本行帳房接洽無任歡迎之至
（一）鋼甲火險門　此門爲保險之唯一要品工料堅實罕與倫比倘遇不測保
可無虞且有此鋼甲門而保險費即能特別減輕
（二）滅火自動水機　此機裝在屋內如有不測即能自動發水立時撲滅凡各廠
家更不能不備且有此機即可省保險費三分之一
（三）新法沙濾器　此器新穎異常其法以江水貯入器中即能供廠內一切應用
之水非但簡捷且與衛生又大有裨益
（四）各種抽水機　此機花樣翻新不論廠礦均各適用較之尋常抽水機其輕便
大有不同

上海英商平和洋行啟
分行設在漢口天津

LIDDELL BROS. & CO.

保安水火保險有限公司
廣告

本公司創立於一千八百三十五年專保水火與戰事保險
世界各國無處不行每年進欵有千萬圓經營甚廣故本公
司保險格外穩健存本最巨已達二千萬圓保費最廉倘遇
不測賠欵巨而且速
總行設立在香港　分行分設在　漢口　天津　橫
濱　東京　小呂宋　新嘉坡　加爾各他　蘇拉彼
亞　倫敦與澳大利亞各大城
上海設在黃浦灘第四號

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LTD.

上海元芳洋行
拍賣廣告

本行不限價拍賣疋頭洋布已歷五
十餘年矣物美價廉久已名馳遠近
故凡業疋頭者莫不知本行之名也
倘　貴客有意於本行各貨肯賜教
言尤爲感納若欲看貨之如何　貴
客注意何種　祈爲函示　信面但
寫上海元芳洋行便可收到　本行
即如命將樣寄上本行每禮拜四按
期拍賣貴客欲購何貨須由
貴駐滬通信人代辦可也本行所售
下列諸貨各種貨身俱備

元泰西緞
元羽綢
原布及原細布
原洋標
廾碼及卅碼原細斜
漂布及漂細布
漂竹布
漂洋標
洋紅布

Maitland & Co., Ltd.

屈臣氏大藥房
廣告

疾病人所難免救治端
資良藥本藥房在華創
設七十餘年丸散膏丹
中西具備功效卓著中
外風行分局遍廿二省
聲名馳五大洲批發克
己物美價廉函購面商
悉聽尊便諸君惠顧毋
任歡迎

經驗良藥略列
疳積花餅塔乃小兒除蟲
去積健胃消食之聖藥久已
名馳中外凡小兒面黃肚實
脾弱生積服之立愈無病常
服身快壯大永無蟲積誠扶
元保赤之金丹也
極品花露香水
神效退燒藥餅
麥液鱉魚肝油
清香花露水粉
擅治各症藥水
補腦壯筋仙露
神效眼科聖水
除痰補肺藥汁
風濕各症藥水
名目太多未能盡錄
中國各省各埠各分局
各代理局各處俱有發
售
發行在香港中環士丹
利街一號門牌

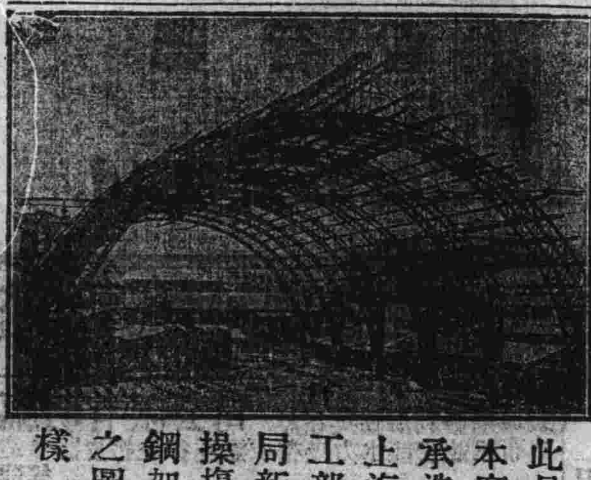
太古洋行
經理

新太古輪船公司輪船往來中國各口岸　貴客裝貨搭客格外歡迎
藍烟囱輪船公司輪船往來英國　美國　東洋及歐洲各口岸
香港太古車糖公司專造車糖冰糖馳名已久又有頭等亚糖出售每包
十磅日用最宜　貴客賜顧請認太極商標爲記
香港太古船澳承攬建造輪船修整輪船及水鑊並各種銅鐵鋼器鐵路築
造橋樑等工程如蒙　光顧請　駕臨本行面議
老太古火險公司本行經理五大保險公司專保廠屋棧房及衣服生財貨
物保費公道特設經理在各口岸
賜顧者請駕臨上海法界黃浦灘本行接洽可也

BUTTERFIELD & SWIRE

上海耶松機器船廠有限公司

總公司　在百老匯路念六號德律風第七號



此是本廠承造上海工部局新操場鋼架之圖樣

熱水汽管即司丁火爐各種式樣俱全

本廠共有船塢五處長自三百五十五
尺至五百三十二尺船塢口闊自五十
三尺至七十七尺深十六尺至念四尺
　本廠價格可稱東方第一低廉　本
廠船塢工場共有基地四百四十八畝
佔有水面一英里半之長　碼頭方船
均全以便各輪船修理時可以靠傍小
輪修理並可拖至岸上各船塢均備有
起重吊機可受六十五噸之重物　各
造船處及工塲均裝用電燈並有活動
吊機可吊六十噸重之物並有最新式
機器應用物件機器間及工塲均裝輕
便鐵道　本廠備有水鬼多名撈船器
具及吊機浮船一遇招呼隨時應命無
論海船江輪明輪暗輪拖駁小輪機器
駁船挖泥船吊機浮船以及碼頭方船
等如蒙詢問價目無不從速答復　各
種修理及拆舊換新等本廠均可承接
並能迅速從事　本廠並有船上岸上
所用機器爐子開礦機抽水機以及各
種機件電氣自來火火油司丁各種機
器俱全如蒙　賜顧請即　駕臨或函
件接洽均當歡迎也

經理
THORNYCROFT
各種火油及汽油馬達引擎

THE SHANGHAI DOCK & ENGINEERING CO., LTD.

廣告

本行開設煙台五十餘年專辦出口草辮繭綢灰絲黃白絲
花生菓等類代理麥加利銀行怡和輪船公司日本郵船會
社及開放外洋各埠輪船大公司轉運中外貨物又代理水
火人壽保險各公司發售怡和車糖利華日光牌肥皂各色
香皂英國洋灰呂宋棕繩機器油各種磅秤保險鐵櫃等貨
價廉物美並可代客定辦外洋各種貨物無不盡善久蒙各
埠　紳商賜顧仍恐遐邇未能週知故特重爲佈告以廣招
徠本分行設於靑島大連威海衛便利交易併以列明

烟台和記總行謹啟

CORNABE, ECKFORD & CO.

香港
維新織造有限公司

此衣名日衛生衣其質地柔軟

敬告

諸君本號各種時欵衛生衣裳及女裝衛生衣係特聘歐美名師購選上等材料在本港織成之佳品也其功効能吸積濁汗氣無礙身體而且質地柔軟溫暖乃用最新式之機器製成紉結適體故能禦寒而無傷風感冒之患是誠衛生之至寶也餘外尚有純結什色羊毛對胸揸結衫羊毛波蘿花樽領笠衫等發售此羊毛衫之妙處因能寬窄自如熨貼溫體　諸尊熱誠愛國欲振興土貨而挽利權者請嘗試之　且無生癢比尋常結織者更佳　請認嘜頭須防假冒

THE WEI SAN KNITTING Co., Ltd. HONGKONG

保家水火保險有限公司

North China Insurance Co., Ltd.

Established 1863

啓者本公司創始於西歷一千八百六十三年專保洋面水險岸上火險並戰時兵險保費公道敝公司上海爲總行賠欵安速如蒙惠顧駕臨九江路七號本帳房接洽可也

上海總公司總理蜜司雪姆司

倫敦分行經理蜜司賴愛而

並設分行於孟千司德紐約香港橫濱新加坡神戶等埠凡遇有賠欵環球各口岸均可支付各埠代理列左

厦門　安平　廣東　烟台　仁川　鎭江　重慶　天津　福州　釜山

海防　廟館　漢口　宜昌　牛莊　海口　長崎　北海　西貢　馬關

汕頭　哈而濱　大連灣

其餘西國各口不及細列

英國日光埠利華公司

皂名日光聲播華洋
體質堅美舉世無雙
浣衣沐浴清潔異常
一經試用爭購不遑

請認明每塊有利華日光肥皂牌子爲記庶不致悞

上海九江路三號利華公司啟

日光　肥皂

MANUFACTURED BY
LEVER BROTHERS LTD.

德俄和局之玉碎瓦解

子秉

Threatened rupture of Russo-German peace negotiations

俄德媾和爲全世界最當注意之舉蓋歐戰之和局或能藉是爲機棙。亦未可知第來電甚短簡不甚諳底蘊者難以明瞭故畢其犖犖三大端以解釋之

（一）俄國之代表欲自柏烈斯德立土斯格移至中立國京城而德不允畢竟是何故歟答曰因現今議和地點原屬俄國防備德國四大砲台之一俄敗後德即據爲東陣線總司令部之署俄代表實逼處此猶羊落虎口。倘促不安勢難紓徐磋議故擬遷徙於中立國德代表不允曰若移議和處於中立國則協約各國必乘機紊亂議和條件而僨和局竊思德之與俄議和原欲借是著手而與協約議和故限十日宣布協約答覆議和之參入不料協約竟置之不理而始欲與俄單獨媾和耳既願與協約議和爲何不願遷至中立國地點而使協約洞知議和之如何商議也耶

（二）俄民要求俄之各屬地悉自由議決日後之政治或仍歸俄轄或自立或獨立或隸德奧者以該地之民投票爲準則俄之以誠意相將概可見矣蓋俄之西北部。有芬蘭久隸俄轄制迨俄革命成立時芬蘭即宣布獨立共和俄並不相強令其自由自主俄之南部烏克蘭省不樂爲過激黨管轄亦宣自立共和而俄政府亦即承認之勿稍拂逆其民意。復有德佔俄屬之古波蘭國庫爾蘭省與里段亞省等處俄國代表要求德軍退出其地前被迫脅赴德作苦工之民理宜遷之回故里後使之自由投票而定其國是德代表即答曰該處人民已舉代表聲明其樂願歸德何必再行投票俄代表力爭曰此時所舉之代表乃爾德官所指定派委亦爲爾德兵所聯絡保護不得謂之自由投票也（按記者管見波蘭此時之投票儼如中華袁世凱反帝制時運動各省督軍奏請登極誠無有不贊成者實則與民意乃大相背謬也）繇是各執一詞難得會議之結果矣然亦可知德國之媾和必全得其目的物而始和若不能饜其貪圖俄地之心而即不和德國議和之主腦職是可見一斑

（三）德之總司令部長反對俄國共和之論說於德奧之營中蓋德奧帝制非其民之所樂觀乃官僚報之鼓吹所致平民行伍之中大多數渴慕自由而蠢蠢欲動矣俄國共和之成立其影響於德奧之民委有甚密甚切之關係也吾恐日後歐戰之轉和局並不由英法美之武力使然必由德奧黎民心胸中孕育一自由思想而致吾惟拭目以竢

法國魂

The Soul of France

子秉

日本碩學宏儒曾著日本魂一書藉表祖國文儒武將品格之高愛國之誠是書爲各國所膾炙人口者第自從此書出版後歐美人民甚有器重日本人格之態度然維時各國時以某國魂作爲口頭禪也

蓋思評論箇人性質則甚難諺云知人知面不知心一箇人若是何況一國有數千萬人乎一個人俱各具有魂而箇人魂之品格乃各不同故論一國之魂乃頗有難解說之問題也

特是歐戰發軔德國欲以武力挾制法國取消其自由使之自是而後法國永無自治之權唯德國之命是聽而已寧孰知舉世所景仰共和自由平等三鼎足之大道要皆胚胎於法國革命而產出也故德欲取消其三大道彼法國四千萬人之心如一心而激觸躍試曰寧死不屈服從可知法國魂無非以數千萬人之魂合成而爲一個魂也

法國之無神派福祿特爾。以惡名著於世故吾儕視巴黎繁華奢侈道德腐敗甚矣法人所著名於全球者惟此且戰前時際吾英人時論法人態度曰歐洲風流之最者無過於法國爲無宗教之國吾英人尙作如是觀況德人乎間閱德人戰前報章每論及法國屢云拉丁種腐敗已達極點而美術美藝冠天下雄武心全消滅矣一旦與德人兵戎相見則惟爲吾魚肉而已不料戰事勃興法軍之勇致爲世所驚異英德軍皆望塵而勿及俄奧意軍隊更不必論矣嗣又有報章著論說曰法軍之勇乃一時熱血之氣不能耐久必不及半年而心灰氣沮矣迄今戰逾四載而雄心仍不少衰甚非敵人逆億所能及也

於是而思議法國魂之形式與精神儼若有矛盾處也耶一面心醉華麗藝術酷愛風流佻達不羈甚而反面則酷慕道德舍所有一切以成其想像之視鵠畢竟是何故歟應之曰以一人之心度一國人之心即可略見一斑蓋個人有人心亦有道心二者生生不息競爭而無已卽書所云之人心惟危道心惟微是也道德者自道心而生道心即生於憂患而死於安樂戰事之憂患卽屬栽培道心灌溉道心者故法國人之道心遂油然生而莫能禦

法銀幣之面積上繪一婦人撒種圖撒種時則遇有逆風飄散其種子此又寓法國人魂有忍耐逆境之喻雖時運不齊仍必須曲盡吾之義務數百年前新舊兩教紛爭有新教徒被懲辦繫獄釋時見厥牢獄中之舖地石板上有某囚犯以鐵釘鑴

一抵字。彼乃古時之法人也而現今法人之對待德人亦如是執持一抵字不論施若何魔術若何武力吾惟以一抵字反對之而已法國魂法國魂洵為各國所景仰者也

英前外交總長歷史書中之論俾思麥　璐

Memoirs of Sir Charles Dilke (Wilhelm II) (Bismarck).

邇來倫敦發行一新書名曰前外交總長狄理格之歷史氏一世祿家也敏而好學擅博士聲譽周遊全球與各國偉人稱莫逆交者實繁有徒曾遺一袖珍日記。茲於其歷史中摘譯日記內甚有趣味語錄以供華人之參考例如記與某偉人談論即可由是言而揣知外交總長之眼簾視某偉人之品格如何而且氏雖富家竟主張社會貧富均等之說反對帝制英女皇維多利亞知之因微哂曰氏孩童時余曾撫摩其首大抵當時係逆摸其髮。故及今有反對吾之狀況其餘偉人姑不贅焉惟氏與俾思麥交誼最深談論無忌諱日記記氏與俾思麥握手言歡論一千八百七十年德法之役原屬俾思麥由愛姆斯竄改電文而使和議決裂氏詢其因何若是行也俾思麥答曰時値法與有聯盟意若當時不與法一決雌雄則至一千八百七十一年法與必宣戰於德矣吾故先彼而行之（記者曰斯言吾不之信一九一四年德宣戰於法俄亦聲稱法俄已決定宣戰於吾吾不過先下辣手而已犯比境界亦聲稱法有犯比境意我不過先彼而行之此無非是德國習慣之狡猾語也）

迨今德皇威廉第二登位頗反對俾思麥蓋俾思麥任首相職時頗多獨斷獨行之舉此為前皇所特許然實大拂逆現今德皇意也故將俾思麥免職

俾氏向狄理格曰吾名為皇帝外交總長而皇帝眞實之外交總長即是皇后而皇后之外交總長即是法國公使（當時德皇后頗垂靑眼於法國公使故俾氏出此言也）而法國公使之外交總長即是天主教耶穌會會督（當時德政府教會問題甚形棘手故俾氏出此言也）倫吾猶一少年人吾必主張共和之國是因凡帝制國卽有皇后聽政無德之婦人問政政治勢不能不腐敗若有德之婦人問政國體又不能不傾覆（俾氏之意無德之皇后問政人皆厭惡之故反對者衆而有所不敢為也有德之皇后問政人皆順從之故得自由而行其所欲為然智識譾陋而問政之響應較無德皇后之問政為更敗壞也）當時俄駐柏林之公使向狄理格曰吾閱人多矣而最侮慢人之無理者惟俾思麥原其所以至是地點者皆因左右前後悉諂媚嬖佞儕輩無論何人俱不敢出逆鱗之言而至於是（記者曰俾思麥者即是代表德國全體人民故採譯之以定其友之待視為何如人而使華人知之也）

Bribes offered to German merchants to win them to a War policy.

德富商被政府之餌愚　金璐

泰晤士報紐約訪事員來電云美國報章新獲德國製鐵富商泰生氏所著之書出版時德政府禁止其發行嗣因某密攜一册至美美報即譯登之按書中所言戰前德國官僚派與各富商磋議使之不宜反對主戰派蓋巨商類以戰事為有大損害於商業故甚以歐戰為悲觀遂致官僚派以若干利益為餌也其餌泰生氏則云戰後所佔之英國殖民地必應政府擬將澳低利亞地三萬畝（英一畝合華六畝）相贈氏答曰吾鐵商也不諳農事乃又餌以借給免息之金磅十五萬。墾闢地且又有其餘富商政府亦餌以在印度有壟斷專利之營業俾賠償戰時之所損失復又有十二富商組織一大公司以掌握坎拿大農業實業商業之三大利權。可貿無窮盡之利斯言係出諸德首相之口也而嗣後德皇親涖商會向衆演說曰吾德佔印度後必大改良英國管理印度之章程斯時印度雖為英國所管而印度利益皆為土王得一旦入吾德囊後印度之賦稅猶銀河之灌輸吾德凡天下肥美地必有德國旗懸諸各國旗之上此聚會在一千九百十二年與十三年間也寧孰知戰事之演成乃竟天不從人願戰逮兩載毫無全勝捷之期望政府餌商人之巨利各成畫餅一九一六年德首相又令富商聚會計共有七十八公司富商強之出二萬萬金磅之借款允出之各公司政府即利用之以製造軍火而給重價厚利以酬答其盡忱不允者即悉數充公泰生氏一人分宜出二十萬金磅。氏不允政府即將其製鐵廠改作官辦而不復為己有氏又云一九一七年三月間外交總長照會各出口商人令選用善操法語英語之掮客。四出異國假冒瑞士及瑞典兩國人民莫露出德商痕跡由此可知德國人已為各國所厭惡矣欲戰後商業之復原洵屬難如登天質言之戰事之釀成究非吾商人所甘願實被政府所餌今覺餌已冰消雪化吾儕之所冀希者惟不傾國亡種而已矣

歐戰紀聞　News

星期六德國聯邦會議繼續進行各演說者仍精密討論即張大德國主義者亦不敢反對社會黨代表大衞氏及進步黨代表商門氏要求德政府陳述對於各國之願和條件（一）比國問題（二）美國大總統之和平提議當加嚴重籌商（三）反對狄比次海軍司令之主張無限制之潛艇戰（四）諸邦居民自由權當加以確切之擁護云云庫爾曼外交總長答覆允許竭力擴張所佔境內之代表團此次辯論之結果庫氏將重開俄德會議之困難談判并自謂將有和平好結果云（二十八日亞姆斯丹電）

某報奧京訪員謂奧國外交大臣直寧子爵向一奧國代表云此次在聯邦會議之演說詞已遞交美國大總統德國報紙因直氏對於美國之態度頗為注意蓋以為彼將損害德人之利益云（二十七日亞姆斯丹電）

晨報華盛頓訪員電稱此間官界已知奧國急欲與美國單獨媾和惟懼柏林之威是以中止與政府知戰事告終後奧國將一蹶不振並逆料欲得經濟上之協助非美莫屬現又將僑居海外奧民携回母國之欵項均加保存以為戰事善後之資產云（二十八日倫敦電）

政府宣稱烏克蘭議院將不再與媾和之談判其唯一方針乃與烏克蘭議院劇烈開戰非至烏克蘭民黨完全得勝則不止各報紙載稱烏克蘭及革命政府兩方面均已下動員令逆料不日將有大激戰（二十九日俄京電）

革命黨已宣告與羅馬尼亞之邦交現已斷絕云（二十八日俄京電）

法國舉行協約各國軍事會議之結果已由美法英意等國代表發表布告天下內稱詳細閱讀德國海德林子爵及奧國直寧子爵之最近宣言見其中無有合於協約國所表示之和平條件是以軍事會已決定唯一之方針即繼續進行猛烈之軍事勢力羣策羣力亦於自由及公道主義上達到和平之目的擴張軍事會之聲名并聯合主義而於協約各國政府及各軍長間當無纖介之隔膜和衷合德同舟共濟云云（三日巴黎電）

俄京來電謂革命黨外交總長屈魯斯格氏在民黨議院演說謂無兼併之媾和已為今日不能為之事云云（三十日倫敦電）

媾和談判會又舉行代表到者為庫爾曼男爵直甯子爵及屈魯斯格氏等（三十日亞姆斯丹電）

據華盛頓來電德相不日當發表媾和條件似較日前將大讓步蓋因德國國民同盟罷業之故（四日東京電）

急進報載栢林罷工工人之要求條件如下（一）無佔領無賠欵之媾和須由人民自決（二）工人加入媾和談判（三）查抄所有糧食以為較實在較正直之分散（四）即刻取消圍困地位及工業之武力管束（五）釋放所有政事俘虜（六）全國各機關之民政辦法（七）不論公私事務在普斯下議院中須有同等之選舉權（八）新聞紙及會議可以自由發表意見（三十日亞姆斯丹電）

柏林屢次發生工界風潮頗屬危險惟僅做有所聞各中立國之首都亞姆斯丹消息謂獨立社會黨在街道分散傳單煽惑全體罷工并聞有數人已被拘禁各報紙勸誡工人勿作此等舉動惟恐將有確實之罷工風潮發生云（二十八日倫敦電）

二日柏林半官電訊謂各處罷工大損國家元氣幸罷工人數漸見減少稍小之軍械廠均已開工消息震確之機關逆搵罷工風潮可於星期一完全告終顯見德國政府之武力宣言在柏林稍有效力惟各報載一日柏林尚發生擾亂電車均被擊碎其窗戶鐵路及電線大受損失電車人員亦被攻擊電車公司之重要工廠已關閉警察團用彼等之佩刀攻擊罷工工人驅散欲在屈里普羅開會議之工人並獲黨魁多人聞上星期柏林共獲一百六十人一日開特別軍事裁判所（二日亞姆斯丹電）

今日進謁工部大臣羅泊氏謂德皇赴君士旦丁之結果德奧布土已訂立秘密條約如下（一）土國將保存其戰事以前所有之土地並仍將為一獨立自由之國（二）與德布將竭力代土國恢復在戰事中英軍所奪去之各省（三）土耳其皇將仍保存其回回教主名義（四）亞拉伯及亞美尼亞由土任意取相當之處置（一日倫敦電）

德國之情形因搜查極嚴更形晦暗而以柏林為尤甚社會黨各報均咨德政府強迫各報登載虛偽新聞某報宣稱柏林各報已被禁止刊載關於罷工問題之政治方針現柏林與各省之交通極為困難急進報警告德政府勿採納守舊報紙之慫惥以強硬手段對付罷工之人（二日倫敦電）

現分散於柏林罷工工人傳單之一種其中有言曰禁止萬國之殺戮謀望世界之和平非推翻現政府設立共和政體不足以成此功（一日亞姆斯丹電）

柏林昨日半官報消息謂罷工問題已不似從前之劇烈栢林發生事故亦較少並謂交通情形已進行輸僕已開始工作喀爾及煤田均已恢復惟克虜栢廠仍在恐慌中（二日亞姆斯丹電）

太依報自栢林可靠機關得來消息謂昨日下午人民一羣向皇宮前進口中大呼余等欲和平及糧食警察上前阻止於是各罷工人將電車傾倒設立寨柵且向警察放鎗並力擲砲彈當時有工人三十人受傷已移至醫院現就逮者甚衆並將各處房屋搜查柏林近處已召集可靠之馬隊及機關砲之防禦（一日亞姆斯丹電）

德國無線電宣稱庫爾曼男爵已允許延長俄德媾和會議以便磋商（一日巴黎電）

倫敦來電云柏林現已布嚴厲之戒嚴令官吏聲言決計將所有種種手段努力維持市中之治安且警戒市民不得參加一切之集會（四日東京電）

公報宣稱敵飛機於昨晚九時三十分渡海岸並無敵機深入倫敦重圍惟聞曾向倫敦郊外擲炸彈現戰事仍在進行中（三十日倫敦電）

官報宣稱昨晚空中戰事共死三十六人巴黎城內死二十二人城外死十四人傷者一百九十八人城內傷一百十四人城外傷七十六人婦孺死傷尤衆醫院三處被炸彈攻擊一處則被燬法國飛機六十架飛起回攻初敵機四架飛過北部吾軍陣線因空氣淸朗故飛起甚高由北部及東北部抵巴黎彼等向城外數處擲彈頗為得利於是乃飛過巴黎城市之大半而在西右部迴旋數分鐘幾將所有炸彈盡行擲去巴黎北部空中凡歷戰事多次德機一架被擊落二人被俘法飛機一架亦落地一人受傷此次德人侵入之結果並不足以驚嚇人民惟人民對於德人之野蠻行動極為忿怒益堅其繼續戰事之決心蓋非痛懲此項野人不足以雪其恨聞飛機隻數之比較敵人得利甚鮮且不足以顯其飛行家之能力法總統及上議院與代表委員會長等咸赴醫院探問受傷諸人（三十一日巴黎電）

公報宣稱敵飛機數架於星期一下午八時飛向倫敦方面進行有數架深入英京並擲炸彈吾飛行家某擊落敵機一架。（二十九日倫敦電）

公報宣稱半夜又有敵機向倫敦攻擊今晨十二時半又有炸彈擲下炸死男十四人女十七人孩童十六人被傷男九十三人女五十九人孩童十七人（二十九日倫敦電）

據紐約報載稱現留美國之中國軍需委員請求交付價值美金二百萬元之武器及軍需品另更訂購多數軍械（四日東京電）

據日本大藏省調查過去三年間列國所消耗之戰費達二千零五十六億萬元較諸歷史上著名大戰爭之拿坡崙戰爭南北戰爭等多十三倍云（四日東京電）

威爾遜大總統頒發命令忠告美國人民對於糧食大加撙節俾可以增加運往協約各國之數蓋協約國之糧食大半倚賴美國威氏又告減少麥肉用途百分之三十並謂星期一三當為無麥日每日一次無麥星期二為無肉食每日一次不准食肉而星期六日則不准吃猪肉不日將繼續減省糧食云（二十八日華盛頓電）

泰晤士報駐俄京訪員電稱各報紙久已言及俄國戶口因遭傳染病之侵入十分中已死一分此乃不講究食物所致現虛熱症流行極為猖獗各下等人之患病者均赴醫士診治看護蓋各醫院及各衛生機關均已取消或失敗關閉人民之患慢性喉痛者甚衆因麵包中多加乾稻草及樹膠等所致脾熱症及天花亦均盛行（廿九日倫敦電）

啓者本行開設倫敦 香港 汕頭 上海 已久經理著名廠家進出口貨洋廣雜貨洋布疋頭花色呢絨大小五金及馬牌鐘牌油漆松香水叉哪喊獅牌各樣道林油光棉料等紙叉美國胡禮號之衛生衫以上各貨歷蒙 貴客賜顧者均謂價廉物美小行亦格外克己而冀推廣生意早經馳名中外曁英國地球火險公司且成本甚鉅各埠均有分行設遇不測賠欵迅捷非常所有房屋貨物生財衣服廠棧等皆可保險其費從廉以上各營業請至上海二馬路A二號三層樓上本行面議自當極誠歡迎此佈

英商德記洋行啟

BRADLEY & CO., LTD.

上海 惠羅公司

本公司新到"TEMPUS"牌表二千只因金賤銀貴每只減售洋兩元半

明此表有七大特點

(一)貴重表杆並不是賤價之杆
(二)磁器表面並不是紙卡表面
(三)鍍銀表殼並不是白鎳殼子
(四)表樣新式
(五)銅鋼表質並不是賤鉄
(六)表面玻璃厚美
(七)惠羅公司獨家出售此表

惠羅公司啟

Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.,

天祥洋行

專辦進口出口貨品

本公司專運中國土產出口至歐美二州消售並辦進口歐美上等麵粉布疋各種機器及普通雜貨物美價廉經理輪船營業並各種保險如蒙諸君惠顧請駕臨本行面詢無不格外歡迎

總公司開設在倫敦分行分設在中國日本加拿大美國及錫蘭

Dodwell & Co., Ltd.

Sanatogen THE FOOD-TONIC

Sole Agents in China & Hongkong
British Medical Import Co.,
1 The Bund, Shanghai

何以散拿吐瑾爲獨冠一時最合宜之補品

一散拿吐瑾具有補腦強身滋陰助胃養血安神諸功效曾經全世界各國醫士所公認且得中西各界數萬人之保證
一散拿吐瑾用補益腦系最要之燐質與補身之乳胎加以化學法配製對於身體各部易使吸受
一絕無冷熱性質及激刺品之雜質在內故服者不論年齡老幼決無體性不合之虞
一虛損之人胃力必弱服他種補品常有積滯之患惟散拿吐瑾兼有助胃之功消化更易

本行備有精印五彩說明書各界諸君索閱者請將左圖剪下開明住址函示本行當即寄贈不誤

上海黃浦灘一號華發大藥行謹佈

吉星油漆公司 爲嘉惟特斯督拉及其子之專產

本公司製造油漆迄今已歷一百六十五年。製造光漆亦歷一百十六年。在英國開設五大廠。爲全球最著名出口油漆製造廠。在上海香港躉存 光漆 磁油 油漆 鉛粉 調色顏料 白粉 各種漆刷油類等貨孔繁。專供鐵路、電車、造船廠、機器廠、建築廠、裝飾廠以及平常各行家所需用。

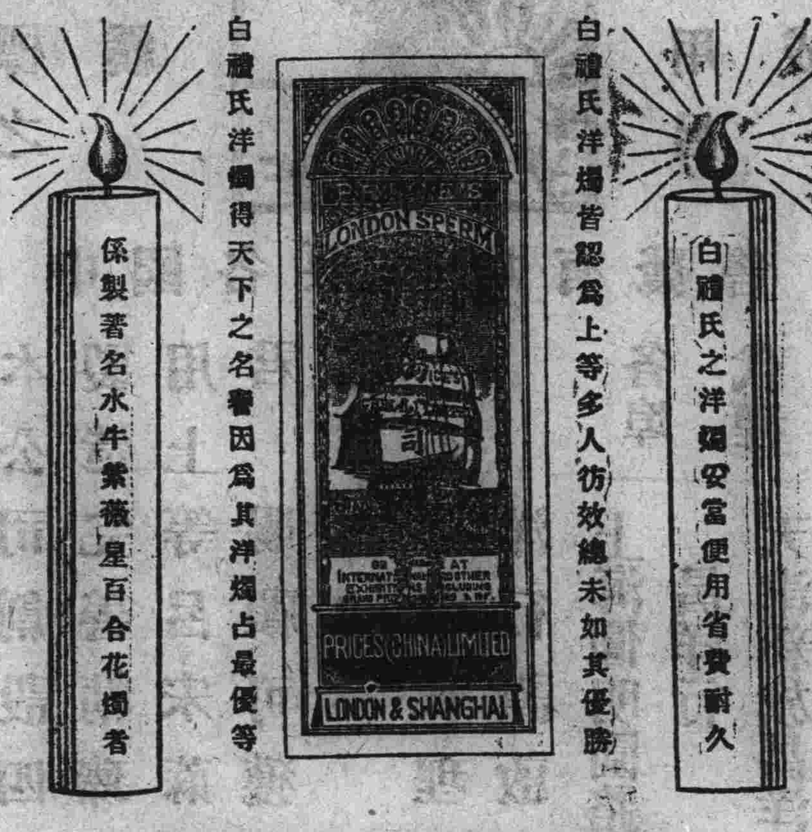
本公司曾承攬天下各處大宗生意。如英政府辦公處。計購光漆數十萬加倫。油漆有數千噸。又曾售與印度及遠東鐵路公司甚富。如蒙仕商惠顧。並欲知詳章者。請分別駕臨函詢九江路愛字二號。本公司總理西人辦漢姆先生可也。

總行。設立在倫敦。 分行。分設在 立物浦爾、上海 香港、孟買、孟德利澳、芊利朋、雪拏、 巴黎等處。至通商巨埠。亦均有分行經理。

Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.

白禮氏船牌洋燭

諸君謹防假冒



曾獲各國賽會獎賞九十三次

白禮氏洋燭公司上海北京路四號

CHINA SOAP & CANDLE Co., Ltd.,

仁記公司專採運入口出口各種

洋貨
經理輪船營業
經理人壽保險
經理紅手牌船底牌殼油漆刷類
等貨並牌銹各種栢油物美價廉

總公司開設在上海仁記路二號分行分設在香港福州

GIBB, LIVINGSTON & CO.

上海安利英行

黃浦灘四號

電話五五九〇

專辦出口雜貨進
口疋頭洋貨五金
紡織機器電機電
料水泥鋼料以及
各種機器齊全如
蒙惠顧請駕臨
本行面詢可也

Arnhold Bros. & Co., Ltd.

GILMAN & CO., LTD.
HONGKONG

啟者本行開設於香港已數十餘年及設
支行於倫敦福州廣州專辦出入口各貨
品物如洋氈疋頭洋遮各色呢絨花布竹
紗手巾香梘洋紙鉛鐵洋煤及中國出產
等物歷蒙各埠士商賜顧均稱物美價
廉盡善盡美又兼代理來士公司燕梳及
船務生意謹登告白伏祈
垂青
香港太平洋行謹啟

永年人壽保險有限公司廣告

本公司爲創設中國之第一壽險
公司基礎最爲堅固付與保戶之
款已逾一千二百萬兩現欲添聘
外埠經理欲知詳細請函致上海
廣東路十號總公司總理索取章
程
總理倪安謹啟

THE CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE Co., Ltd.

天下馳名

英美烟公司發售

清香適口

老刀牌香烟

上海匯豐銀行及虹口分行告白

啟者本行
收足資本　共銀一千五百萬元
公積　英金一百五十萬磅（每銀元合二先令算）　計合銀洋一千五百萬元
銀幣　計銀洋一千八百五十萬元
共合銀洋三千三百五十萬元
另議定備用股本　共銀一千五百萬元
總行　設在香港
分行　設在　廈門　廣州（廣東）　伊羅伊羅（小呂宋）　倫敦　紐約　舊金山（美國）　青島　曼谷（暹邏）　可倫坡（印度）　意布（馬來半島）　雷巷斯（法國）　北京　上海　橫濱　巴搭維亞（爪哇）　福州　軸化（馬來半島）　馬拉夾（馬來半島）　檳榔（馬來半島）　新嘉坡　孟買（印度）　漢口　神戶　麥你喇（小呂宋）　仰光（緬甸）　沙喇倍約　克而克搭（印度）　哈爾濱　可喇倫伯（馬蘭半島）　長崎　西貢（安南）　天津
各商存銀或流期（即往來賬）或定期均請至本行面議
本行收買本埠期票並辦理一切銀行應辦事宜
本行匯票可滙至倫敦及歐洲印度新金山美國中國日本等處各大通商碼頭
民國六年二月二十四日白

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

香港製纜有限公司

鳳凰商標之
馳名蔴纜

可保全用呂
宋蔴製成

本公司創設四十餘年
製造完善精臻美備並
用上等呂宋蔴製成諸
君賜顧可獲最妥適
之蔴纜也
香港總代理新旗昌
洋行謹啟

中國各要埠均有發售

各埠代理
上海圓明園路八號新旗昌洋行
天津新旗昌洋行

HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd., HONGKONG

英商 新旗昌洋行

電報密碼旗昌

本行專辦進出口貨經售各種機器並
兼理輪船水火保險各種事業如蒙
賜顧請駕臨敝行面議可也
總行設在香港　分行設在廣東　上
海　天津　雲南府　神戶　英京倫
敦雷姆街三十二號　美國紐約百老
滙路十二號

總經理
青州英泥公司 (The Green Island Cement Co., Ltd.)
香港製纜有限公司 (The Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd.)
(China Provident Loan & Mortgage Co., Ltd.)
中華電燈公司 (China Light & Power Co., Ltd.)
維新織造有限公司 (Wei San Knitting Co., Ltd.)
昌華公司 (China Mining & Smelting Co., Ltd.)

SHEWAN, TOMES & Co.

Printed By the Hsin Shun Pao Ltd. 158-9 Shantung Road, Shanghai, for T. Leslie
上海山東路一百五十八九號新申報館代印